

# SONY


## Trådløst støjannullerende stereoheadset




## Melua vaimentavat langattomat stereokuulokkeet

## Trådløst stereohodesett med støyreduksjon

## Trådlöst brusreducerande stereoheadset


Referencevejledning  
Viiteopas  
Veiledning  
Referensguide



WI-SP600N

©2018 Sony Corporation  
4-730-312-43(1)



\* 4 7 3 0 3 1 2 4 3 \* (1)

<http://www.sony.net/>

A

- Antennen er indbygget i enheden som illustreret med den punkterede streg (fig. **A**).
- Følsomheden i Bluetooth-kommunikation forbedres ved at fjerne eventuelle forhindringer mellem den tilsluttede Bluetooth-enhed og antennen på denne enhed.
- Da Bluetooth-enheder og Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) bruger den samme frekvens (2,4 GHz), kan der forekomme mikrobølgeinterferens, og det kan resultere i støj eller lydudfald, eller at kommunikationen deaktiveres, hvis denne enhed bruges i nærheden af en Wi-Fi-enhed. I denne situation skal du udføre følgende.
  - Brug denne enhed mindst 10 meter væk fra Wi-Fi-enheden.
  - Hvis denne enhed bruges inden for 10 m fra en Wi-Fi-enhed, skal du slukke for Wi-Fi-enheden.
  - Installer denne enhed og Bluetooth-enheden så tæt på hinanden som muligt.
- Mikrobølger, der udsendes fra en Bluetooth-enhed, kan påvirke betjeningen af elektronisk medicinsk udstyr.
  - Sluk for denne enhed og andre Bluetooth-enheder på følgende placeringer, da de kan forårsage en ulykke:
    - hvor der er brandfarlige luftarter, på et hospital og på benzinstationer – i nærheden af automatiske døre eller en brandalarm.
- På grund af den trådløse teknologis egenskaber vil lyd, der afspilles på denne enhed, være forsinket i forhold til lyd og musik, der afspilles på den afsendende enhed. Derfor følges billedet og lyd muligvis ikke ad, når du ser en film eller spiller et spil.
- Dette produkt udsender radiobølger i trådløs tilstand. Når det anvendes i trådløs tilstand om bord på et fly, skal du følge flypersonalets anvisninger vedrørende tilladt brug af produkter i trådløs tilstand.
- Denne enhed understøtter sikkerhedsfunktioner, der overholder Bluetooth-standarden om at levere en sikker tilslutning, når der bruges trådløs Bluetooth-teknologi, men sikkerheden er måske ikke tilstrækkelig afhængig af forholdene. Vær forsigtig, når du kommunikerer ved brug af trådløs Bluetooth-teknologi.
- Vi påtager os intet ansvar for iagttage af oplysninger under Bluetooth-kommunikation.
- Tilslutning til alle Bluetooth-enheder kan ikke garanteres.
  - Der kræves en enhed, der er udstyret med en Bluetooth-funktion for at overholde den Bluetooth-standard, der er angivet af Bluetooth SIG, Inc., og blive godkendt.
  - Selvom den tilsluttede enhed overholder ovenfor omtalte Bluetooth-standard, er det ikke alle enheder, der kan tilsluttes, eller som fungerer korrekt. Dette afhænger af enhedens funktioner eller specifikationer.
  - Når du taler håndfrit i telefonen, kan der forekomme støj, afhængig af enheden eller kommunikationsmålet.
- Afhængigt af en enhed, der skal tilsluttes, kan det tage nogen tid at starte kommunikationen.

B

- Når du tæler håndfrit i telefonen, kan der forekomme støj, afhængig af enheden eller kommunikationsmålet.
- Afhængigt af en enhed, der skal tilsluttes, kan det tage nogen tid at starte kommunikationen.

**Hvis lyden ofte springer under afspilning**

- 1) Situationen kan forbedres ved at indstille lyd-kvalitetsstilstanden til "Prioritet på stabil tilslutning". Se i hjælpevejledningen, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 2) Situationen kan forbedres ved at ændre kvalitetsindstillingen for trådløs afspilning eller ved at ændre den trådløse afspilningsstilstand til SBC på den transmitterende enhed. Hvis du ønsker flere oplysninger, kan du se den betjeningsvejledning, der fulgte med den transmitterende enhed.
- 3) Hvis du bruger en smartphone, kan situationen forbedres ved at lukke unødvendige programmer eller genstarte din smartphon.

C

- Selvom den tilsluttede enhed overholder ovenfor omtalte Bluetooth-standard, er det ikke alle enheder, der kan tilsluttes, eller som fungerer korrekt. Dette afhænger af enhedens funktioner eller specifikationer.
- Når du tæler håndfrit i telefonen, kan der forekomme støj, afhængig af enheden eller kommunikationsmålet.
- Afhængigt af en enhed, der skal tilsluttes, kan det tage nogen tid at starte kommunikationen.

**Hvis lyden ofte springer under afspilning**

- 1) Situationen kan forbedres ved at indstille lyd-kvalitetstilstanden til "Prioritet på stabil tilslutning". Se i hjælpevejledningen, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- 2) Situationen kan forbedres ved at ændre kvalitetsindstillingen for trådløs afspilning eller ved at ændre den trådløse afspilningsstilstand til SBC på den transmitterende enhed. Hvis du ønsker flere oplysninger, kan du se den betjeningsvejledning, der fulgte med den transmitterende enhed.
- 3) Hvis du bruger en smartphone, kan situationen forbedres ved at lukke unødvendige programmer eller genstarte din smartphon.

D

**Om brug af telefoni-apps til smartphones og computere**

- Denne enhed understøtter kun almindelige indgående opkald. Telefoni-apps til smartphones og computere understøttes ikke.

**Om opladning af enheden**

- Denne enhed kan kun oplades via USB. Der kræves en computer med USB-port til opladning.
- Denne enhed kan ikke lades, og du kan heller ikke bruge Bluetooth-funktioner og støjannulleringsfunktioner under opladning.
- Hvis du ikke bruger enheden i en længere periode, kan det genopladelige batteri muligvis ikke bevare opladningen. Batteriet vil muligvis kunne bevare en opladning korrekt efter gentagne afladninger og opladninger.
- Når du ikke bruger enheden i en længere periode, skal du oplade batteriet en gang hvert halve år for at undgå overafładning.
- Hvis den tid, du kan bruge enheden, bliver meget kort, skal det genopladelige batteri muligvis udfdktes med et nyt. Kontakt det nærmeste Sony-forhandler for at få batteriet udfskiftet.
- Sørg for at lukke dækslet mikro-USB-porten helt efter opladning (fig. **B**).

E

**Bemærkning om statisk elektricitet**

- Der kan akkumuleres statisk elektricitet i kroppen, som kan give en smerten for ørene. Denne effekt kan reduceres ved at bære tøj, der er fremstillet af naturlermaterialer.

**Hvis enheden ikke fungerer korrekt**

- Multist enheden (fig. **B**).
- Tryk på knapperne **O** og **U** samtidigt under opladning. Enheden nulstilles. Tilknytningsoplysninger slttes ikke.
- Hvis problemet stadig ikke er løst selv efter nulstillingen, skal du initialisere enheden som følger.
  - Frakobl mikro-USB-kablet fra mikro-USB-porten, sluk for enheden, og hold knapperne **O** og **U** nede i mere end 7 sekunder. Indikatoren (blå) blinker 4 gange, og enheden nulstilles til fabriksindstillingerne. Alle tilknytningsoplysninger slutes.
  - Efter initialisering af enheden kan den muligvis ikke oprette tilslutning til din iPhone eller din computer.
- Hvis dette er tilfældet, skal du delete tilknytningsoplysningerne fra iPhone eller computeren og derefter tilknytte dem igen.

E

**Hvad er støjannullering?**

- Det støjelimineringende kredsløb registrerer støj udefra med de indbyggede mikrofoner og sender et lignende, men modsatrettet elimineringssignal til enheden.
- Støjannulleringsfunktionen er muligvis ikke udtalt i meget stille omgivelser, eller der kan måske være lidt støj.
- Støjannulleringseffekten kan variere afhængigt af hvordan du bærer enheden, eller der kan forekomme en bipyld (huyen). I disse situationer skal du tage enheden af og på igen.
- Støjannulleringsfunktionen fungerer primært for støj på det lave frekvensbånd. Selvom støjen reduceres, annulleres den ikke fuldstændigt.
- Når du bruger enheden i et tøj eller i en bil, kan der forekomme støj. Dette afhænger af omgivelsernes størrelse.
- Mobiltelefoner kan forårsage interferens og støj.
- Hvis dette forekommer, skal du flytte enheden længere væk fra mobiltelefonen.
- Dæk ikke enhedens mikrofoner (O) med dine hænder. Støjannulleringsfunktionen eller tilstanden for omgivende lyd fungerer muligvis ikke korrekt, eller der kan forekomme en bipyld (huyen). I disse situationer skal du fjerne dine hænder fra mikrofonerne på enheden (fig. **B**).

Dansk

Du må ikke placere enheden et sted med begrænset plads, f.eks. i en bogreol eller i et skab.

Udsæt ikke batterierne (installerer batteripakke eller batterier) for kraftig varme, f.eks. solskin, lid eller liden i længere tidsrum. Du beskadiger batterier, åbne eller delene sekundære batterier.

**Meddelelse til kunderne: Følgende oplysninger gælder kun for dem, som solgt i lande, der er underlagt EU-direktiver**

Dette produkt er produceret af eller på vegne af Sony Corporation, EU-importør: Sony Europe Limited.

Forespørgsler til EU-importøren eller relateret til produktets overensstemmelse med europæiske regler og standarder skal sendes til producentens autoriserede repræsentant, Sony Belgien, bjlkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien.

CE

Sony Corporation erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

**Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr (gælder i EU og andre europæiske lande med egne indsamlingsystemer)**

Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På nogle batterier vises symbolet med et kemisk symbol.

Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) tilføjes, hvis batteriet indeholder over 0,0005 % kviksølv eller 0,004 % bly. Ved at sikre, at sådanne produkter og batterier bortskaffes korrekt, forebygges mod mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering. Genbrug af materialer er med til at bevare natursens ressourcer.

I tilfældet af produkter, der af sikkerheds-, ydelses- eller indtægningsmæssige årsager kræver permanent tilslutning til et indbygget batteri, må det pågældende batteri kun udfskiftes af en kvalificeret tekniker. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet og elektriske og elektroniske produkter må disse produkter kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladser beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter. For alle andre batterier henvises der til afsnittet om, hvordan batterier tages ud af produktet på en sikker måde. Indlever batterier på en deponeringsplads specielt indrettet til genindvinning af brugte batterier. Yderligere oplysninger om genindvinning af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produkteret eller batteriet er købt.

Dansk

CE-mærkingen gælder kun for de lande, hvor den håndhæves juridisk. Den gælder hovedsageligt EØS-landene (Europæisk Økonomisk Samarbejdsområde).

Bluetooth®-varemærket og -logoerne er registrerede varemærker, der er ejet af Bluetooth SIG, Inc., og enhver anvendelse af sådanne varemærker af Sony Corporation er underlagt licens.

N-Mark er et varemærke eller et registreret varemærke tilhørende NFC Forum, Inc. i USA og/ eller andre lande.

Windows er et registreret varemærke eller et varemærke, der tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS og Mac er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.

Mærket "Made for Apple" betyder, at et tilbehør er blevet designet specifikt til at blive tilsluttet det/De Apple produkt(er), som identificeres på mærket, og at det er blevet certificeret af udvikleren til at opfylde Apples standarder for ydeevne. Apple er ikke ansvarlig for betjeningen af denne enhed eller dens overensstemmelse med sikkerheds- og lovgivningsmæssige standarder.

Android er et varemærke tilhørende Google LLC.

Andre varemærker og varemærkenavne tilhører deres respektive ejere.

## Forholdsregler

**Om BLUETOOTH®-kommunikation**

- Trådløs Bluetooth-teknologi fungerer inden for en rækkevidde på ca. 10 meter. Det maksimale kommunikationsområde kan variere afhængig af forhindringer (mennesker, metaller, væg osv.) eller det elektromagnetiske miljø.
- Bluetooth-kommunikation kan blive deaktiveret, eller der kan forekomme støj eller udfald under følgende forhold.

- Der er en person mellem enheden og Bluetooth-enheden.
  - Denne situation kan forbedres ved at placere Bluetooth-enheden, så den vender mod enhedens antenne.
  - Der er en forhindring f.eks. metal eller en væg mellem denne enhed og Bluetooth-enheden.
  - En Wi-Fi-enhed eller en mikrobølgeovn er i brug, eller der udsendes mikrobølger i nærheden af enheden.
- Windows er et registreret varemærke eller et varemærke, der tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS og Mac er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.
- Mærket "Made for Apple" betyder, at et tilbehør er blevet designet specifikt til at blive tilsluttet det/De Apple produkt(er), som identificeres på mærket, og at det er blevet certificeret af udvikleren til at opfylde Apples standarder for ydeevne. Apple er ikke ansvarlig for betjeningen af denne enhed eller dens overensstemmelse med sikkerheds- og lovgivningsmæssige standarder.
- Android er et varemærke tilhørende Google LLC.
- Andre varemærker og varemærkenavne tilhører deres respektive ejere.

## Referencevejledning

Referencevejledning
Viiteopas
Veiledning
Referensguide

Mærket "Made for Apple" betyder, at et tilbehør er blevet designet specifikt til at blive tilsluttet det/De Apple produkt(er), som identificeres på mærket, og at det er blevet certificeret af udvikleren til at opfylde Apples standarder for ydeevne. Apple er ikke ansvarlig for betjeningen af denne enhed eller dens overensstemmelse med sikkerheds- og lovgivningsmæssige standarder.

Android er et varemærke tilhørende Google LLC.

Andre varemærker og varemærkenavne tilhører deres respektive ejere.

A

- Antennen er indbygget i enheden som illustreret med den punkterede streg (fig. **A**).
- Følsomheden i Bluetooth-kommunikation forbedres ved at fjerne eventuelle forhindringer mellem den tilsluttede Bluetooth-enhed og antennen på denne enhed.
- Da Bluetooth-enheder og Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) bruger den samme frekvens (2,4 GHz), kan der forekomme mikrobølgeinterferens, og det kan resultere i støj eller lydudfald, eller at kommunikationen deaktiveres, hvis denne enhed bruges i nærheden af en Wi-Fi-enhed. I denne situation skal du udføre følgende.
  - Brug denne enhed mindst 10 meter væk fra Wi-Fi-enheden.
  - Hvis denne enhed bruges inden for 10 m fra en Wi-Fi-enhed, skal du slukke for Wi-Fi-enheden.
  - Installer denne enhed og Bluetooth-enheden så tæt på hinanden som muligt.
- Mikrobølger, der udsendes fra en Bluetooth-enhed, kan påvirke betjeningen af elektronisk medicinsk udstyr.
  - Sluk for denne enhed og andre Bluetooth-enheder på følgende placeringer, da de kan forårsage en ulykke:
    - hvor der er brandfarlige luftarter, på et hospital og på benzinstationer – i nærheden af automatiske døre eller en brandalarm.
- På grund af den trådløse teknologis egenskaber vil lyd, der afspilles på denne enhed, være forsinket i forhold til lyd og musik, der afspilles på den afsendende enhed. Derfor følges billedet og lyd muligvis ikke ad, når du ser en film eller spiller et spil.
- Dette produkt udsender radiobølger i trådløs tilstand. Når det anvendes i trådløs tilstand om bord på et fly, skal du følge flypersonalets anvisninger vedrørende tilladt brug af produkter i trådløs tilstand.
- Denne enhed understøtter sikkerhedsfunktioner, der overholder Bluetooth-standarden om at levere en sikker tilslutning, når der bruges trådløs Bluetooth-teknologi, men sikkerheden er måske ikke tilstrækkelig afhængig af forholdene. Vær forsigtig, når du kommunikerer ved brug af trådløs Bluetooth-teknologi.
- Vi påtager os intet ansvar for iagttage af oplysninger under Bluetooth-kommunikation.
- Tilslutning til alle Bluetooth-enheder kan ikke garanteres.
  - Der kræves en enhed, der er udstyret med en Bluetooth-funktion for at overholde den Bluetooth-standard, der er angivet af Bluetooth SIG, Inc., og blive godkendt.
  - Selvom den tilsluttede enhed overholder ovenfor omtalte Bluetooth-standard, er det ikke alle enheder, der kan tilsluttes, eller som fungerer korrekt. Dette afhænger af enhedens funktioner eller specifikationer.
  - Når du tæler håndfrit i telefonen, kan der forekomme støj, afhængig af enheden eller kommunikationsmålet.
- Afhængigt af en enhed, der skal tilsluttes, kan det tage nogen tid at starte kommunikationen.

### Om BLUETOOTH®-kommunikation

- Trådløs Bluetooth-teknologi fungerer inden for en rækkevidde på ca. 10 meter. Det maksimale kommunikationsområde kan variere afhængig af forhindringer (mennesker, metaller, væg osv.) eller det elektromagnetiske miljø.
- Bluetooth-kommunikation kan blive deaktiveret, eller der kan forekomme støj eller udfald under følgende forhold.

- Der er en person mellem enheden og Bluetooth-enheden.
- Denne situation kan forbedres ved at placere Bluetooth-enheden, så den vender mod enhedens antenne.
- Der er en forhindring f.eks. metal eller en væg mellem denne enhed og Bluetooth-enheden.
- En Wi-Fi-enhed eller en mikrobølgeovn er i brug, eller der udsendes mikrobølger i nærheden af enheden.

Lange øreruder i hybridbilkonceptummi er forbrugsvarer. Hvis de er beskadigede eller slidte, skal du henvende dig til din nærmeste Sony-forhandler for at købe nye.

Valgfri støttebuer til udfskifning kan bestilles hos din nærmeste autoriserede Sony-forhandler.

## Kompatible iPhone/iPod-modeller

Du kan kun bruge enheden med følgende modeller. Opdatér din iPhone eller iPod med den nyeste software, før du tager den i brug.

- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6S
- iPhone 6S Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6. generation) (Pr. december 2017)

## Specifikationer

<b>Generelt</b>
<b>Kommunikationssystem:</b> Bluetooth®-specifikation, version 4.1 <b>Output:</b> Bluetooth-specifikation strømlæsse: <b>Maksimal kommunikationsrækkevidde:</b> Synslinje ca. 10 m <sup>1)</sup>
<b>Driftsfrekvens:</b> Bluetooth 2.400 MHz ~ 2.483,5 MHz NFC 13,56 MHz
<b>Maksimal udgangseffekt:</b> Bluetooth < 4 dBm
<b>Kompatible Bluetooth-profiler:</b> A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HFP (Hands-free Profile) HSP (Headset Profile)
<b>Understøttet codec:</b> SBC <sup>1)</sup> , AAC <sup>1)</sup>
<b>Understøttet indholdsbekyttelsesmetode:</b> SCMS-T
<b>Transmissionsområde (A2DP):</b> 20 Hz-20.000 Hz (samplingsfrekvens 44,1 kHz)
<b>Medfølgende dele:</b> Trådløst stereoheadset med støjeliminering (1) Mikro-USB-kabel (ca. 50 cm) (1) Lange øreruder i hybridbilkonceptummi (SS/S/M/L 2 af hver) Støttebuer (M/L 2 af hver) Referencevejledning (dette ark) (1) Betjeningsvejledning (1) Andre dokumenter (1 sæt)
<sup>1)</sup> Den faktiske rækkevidde afhænger af faktorer, som f.eks. forhindringer mellem enheder, magnetfeltet i nærheden af en mikrobølgeovn, statisk elektricitet, modtagefølsomhed, antennens ydeevne, operativsystem, software mv.
<sup>2)</sup> Bluetooth-standardprofiler angiver formålet med Bluetooth-kommunikation mellem enheder.
<sup>3)</sup> Codec: Komprimerings- og konverteringsformat for lydsignaler
<sup>4)</sup> Underbånds-codec
<sup>5)</sup> Advanced Audio Coding

## Trådløst støjannullerende stereoheadset

**Strømlæsse:**  
DC 3,7 V: Indbygget genopladeligt litiumionbatteri  
DC 5 V: Ved opladning via USB

**Vægt:** Ca. 21 g  
**Driftstemperatur:** 0° C til 40° C  
**Nominelt strømforbrug:** 0,7 W  
**Anvendelsestimer:**

Ved tilslutning via Bluetooth-enheden

Musikafspilningstid: Maks. 6 timer (NC ON), maks. 6 timer (NC OFF)  
Kommunikationstid: Maks. 6,5 timer (NC ON), maks. 6,5 timer (NC OFF)  
Standbytid: Maks. 10 timer (NC ON), maks. 200 timer (NC OFF)  
Bemærk! Anvendelsestiden kan være kortere afhængig af anvendelsesforholdene.

**Opladningstid:**  
Ca. 1,5 timer  
(Ca. 60 minutters musikafspilning er mulig efter 15 minutters opladning).  
Bemærk! Opladningstiden kan være kortere afhængig af anvendelsesforholdene.

**Opladningstemperatur:** 5° C til 35° C

**Receiver**  
**Type:** Lukket, dynamisk  
**Driverehed:** 6 mm

**Mikrofon**  
**Type:** Elektrisk kondensator  
**Retningsangivelse:** Retningsafhængig  
**Effektivt frekvensområde:** 50 Hz ~ 8.000 Hz

### Systemkrav for en batteriopladning via USB

**USB AC-adapter**
En kommercielt tilgængelig USB AC-adapter, der er i stand til at indføre mere end 0,5 A (500 mA)

**PC**
(Pr. december 2017)  
PC, hvor et af følgende operativsystemer og USB-porten er installeret på forhånd:  
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro  
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro  
Windows® 7 / Windows® 8 Pro  
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate  
(Hvis du bruger Mac)  
macOS (version 10.9 eller nyere)

Der tages forbehold for ændring af design og specifikationer uden varsel.

Suomi

Ää asenna laitteita suljettuun tilaan, kuten kirjähyllyyn tai suljettuun kaappiin. Älä altista akkujia tai paristoja (akkuja tai paristoja sisältäviä laitteita) pitkäksi aikaa lämmönilmaille, kuten suoritea aurinkonvalolle tai tuulelle. Älä pura, avaa tai hajota akkujia tai paristoja.

**Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat ainoastaan laitteita, joita myydään EU:n direktiivillä noudattavissa maissa.**

EU:n tuotteen valmistajia tai valmistajia tu on Sony Corporation.  
EU:n maahanvuoja: Sony Europe Limited  
EU-maahanvuojaaja tai EU:n tuotteen vaatimustenmukaisuutta koskevissa asioissa valmistajan valtuutettu edustaja on Sony Belgia, bjlkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia.

CE

Sony Corporation ilmoittaa täten, että tämä laite vastaa direktiivin 2014/53/EU määräyksiä.

Teksti EU-vaatimustenmukaisuuskäytökäste löytyy kokonaisuudessaan oheiselta verkkosivulta: <http://www.compliance.sony.de/>

**Käytöstä poistettujen paristojen sekä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan unionia sekä muita Euroopan maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)**

Tämä tuote, jossa on vaikkakin symboli ilmasee, että tuotetta ja akkuja ei saa käsitellä kottalousoitteenä. Tietyissä akkuissa tämä symboli on vaikkakin merkinnän osana. Elohopean (Hg) tai niijyn (Pb) merkinnän merkki lisöetään akkuiin, jotka sisältää enemmän kuin 0,0005 prosenttia elöhopeaa tai 0,004 prosenttia niijyä. Huolehtimalla akkujen/paristojen asianmukaisesta kieriäyksestä voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua akun/pariston epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kieriärys auttaa säästämään luonnonvarjoja.

Jos tuotteen turvallisuus, toimisuus tai tietojen säilyminen edellyttävät kiinteää akku, akun vaihto on annettava koulutetun huoltohenkilöstön tehtäväksi. Voit varmistaa akun/pariston asianmukaisen käsittelyn toimittamalla sen käyttöön lopetus sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kieriäyksestä huolehtivaan kieriärys- ja keräyspisteseen. Jos kyse on muista akkuista, katso lisätietoja kohdasta, jossa annetaan ohjeet akun turvalliseen irrottamiseen. Toimita akku/paristo käytöstä poistettujen akkujen kieriäyksestä huolehtivaan kieriärys- ja keräyspisteseen. Lisätietoja tämän tuotteen tai akun kieriättämisestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta tuote tai akku on ostettu.

CE-merkintä on voimassa vain niissä maissa, joissa se pannaan oikeudellisesti täytäntöön, lähinnä Euroopan talousalueen (ETA) maissa. Bluetooth®-sana ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, joita Sony Corporation käyttää lisensseillä.

N-merkki on NFC Forum, Inc:n tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Windows on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki tai tavaramerkki Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS ja Mac ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Made for Apple -merkintä tarkoittaa, että lisävaruste on tarkoitettu käytettäväksi erityisesti merkinnässä mainittujen Apple-tuotteiden kanssa ja että keuhittäjä lisää lisävarusteen olevaan Applen suosituskyystandardien mukainen. Apple ei vastaa tämän laitteen toiminnasta tai siitä, että laite on turvallisuusmääräysten ja muiden lakisääteisten standardien mukainen.

Android on Google LLC:n tavaramerkki.

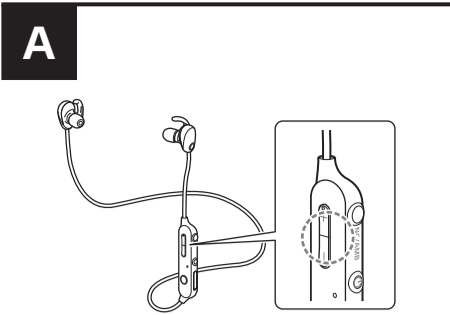
Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.

## Varotoimet

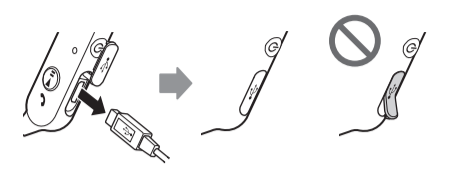
**BLUETOOTH®-tiedonsiirto**

- Langattoman Bluetooth-tekniikan kantama on noin 10 metriä. Eniriämys/yhteysväie voi vaihdella estämien (esim. ihmisköhen, metallipinnan tai seinän) tai sähkömagneettisen ympäristön mukaan.
- Bluetooth-yhteys voi katketa tai äänentoistossa saattaa esiintyä kohinaa tai katkoja seuraavissa tilanteissa:
  - Kehosi on laitteen ja Bluetooth-laitteen välissä.
  - Voit parantaa yhteyttä suuntaamalla Bluetooth-laitteen kohti laitteen antennia.
  - Laitteen ja Bluetooth-laitteen välissä on este, kuten metallipinta tai seinä.
  - Laitteen lähellä käytetään Wi-Fi-laitetta, mikroaaltoaunua tai muuta mikroaalloillaohjettua.
  - Laitteessa on otteivertivalva merkittävä kohdistama estäänrakennettu antenni (kuva **B**).
  - Bluetooth-luontensiirota voi heikentää pistämällä siihen Bluetooth-laitteen ja tämän laitteen antentin välissä.
- Koska Bluetooth-laitteet ja Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) käyttävät samaa taajuutta (2,4 GHz), äänentoistossa saattaa esiintyä mikroaaltohäiriöstä johtuvaa kohinaa tai katkoja tai yhteyts voi katketa, jos laitetta käytetään Wi-Fi-laitteen lähellä. Toimi tällöin seuraavasti:
  - Käytä laitetta vähintään 10 metrin etäisyydellä Wi-Fi-laitteesta.
  - Jos laitetta käytetään alle 10 metrin etäisyydellä Wi-Fi-laitteesta, sammuta Wi-Fi-laite.
  - Asenna tämä läite ja Bluetooth-laite mahdollisimman lähelle toisiaan.
- Bluetooth-laitteen säteilemät mikroaallot voivat vaikuttaa sähköisten läikinnäillettien laitteiden toimintaan. Sammuta tämä laite ja muuta Bluetooth-laitteen onnettomuuksien välttämiseksi seuraavissa ympäristöissä:
  - palkoissa, joissa on tulenarkoja kaasuja, saraalioissa ja huoltoasemilla
  - autokäyttöisen oven ja palohälyttimien läheisyydessä.
- Langattoman tekniikan ominaisuuksien vuoksi tästä laitteesta toistettu musiikin äänentoistossa on vivettä verrattuna lähettävää läitteestä toistettava äänen ja musiikin. Tämän vuoksi elokuvaa katsottaessa tai petteä pelaettaessa ksoja ja ääni eivät kuulu sanaanikaaisesti.
- Tuotteesta lähtee langattomassa tilassa radioaalloja.
- Jos haluat käyttää langattoma tilaa lentokoneessa, noudata lentohenkilökunnan langattoman tilan käytöstä antamia ohjeita.

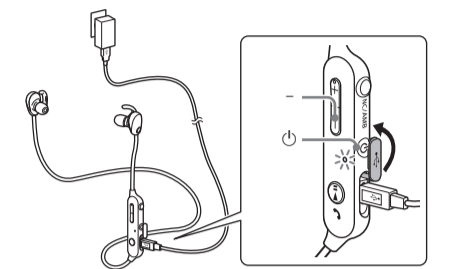




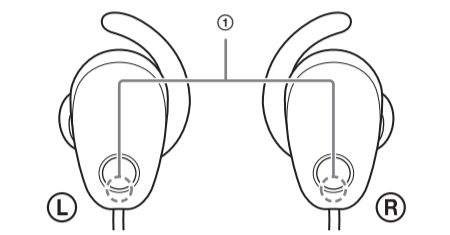
## B



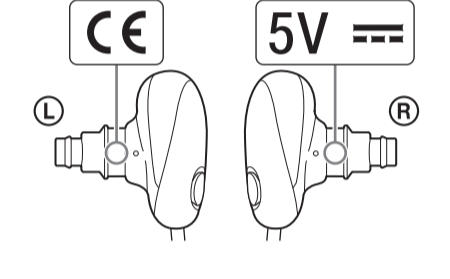
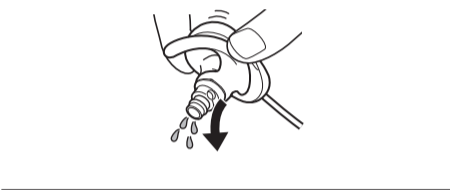
## C



## D



## E



**Latausaika:** Noen 1,5 turtia (15 minuttin lataamisen jälkeen laitteesta voidaan toistaa musiikkia noin 60 minuuttin ajan.)

Huomautus: Latausajat voivat vaihdella käyttöolosuhteiden mukaan.

**Latauslämpötila:** 5–35 °C

**Vastaanotin**

**Tyyppi:** suljettu, dynaminen

**Kuuloke-elementi:** 6 mm

**Mikrofoni**

**Tyyppi:** elektreettikondensattori

**Suuntakuvio:** pallo

**Tehollinen taajuusalue:** 50 – 8 000 Hz

### Järjestelmävaatimukset ladattaessa akkua USB-liitännän kautta

**USB-verkkolaite**

Eriseen myytävä USB-verkkolaite, jonka syöttövirta on vähintään 0,5 A (500 mA)

**PC-tietokone**

(Joulukuusta 2017 alkaen)

Henkilökohtainen tietokone, jossa on esiasennettuna jokin seuraavista käyttöjärjestelmistä ja USB-liitäntä:

**Käyttöjärjestelmät:**

Windowsia käytettäessä)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(Macia käytettäessä)

macOS (versio 10.9 tai uudempi)

Ulkonäkö ja tekniset ominaisuudet voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

### Norsk

Ikke plasser apparatet på et trangt sted, for eksempel en bokhylla eller et innebygd kabinet.

Ikke eksponer batteriene (batteripakken eller innsatte batterier) for høy varme (f.eks. fra direkte sollys, åpne flammer eller lignende) over lengre tid. Ikke ta fra hverandre, åpne eller riv opp sekundære celler eller batterier.

**Merknad til kunder: Den følgende informasjonen gjelder bare utstyr som er solgt i land som er underlagt EU-direktiver.** Dette produktet er produsert av, eller på vegne av, Sony Corporation. EU-importør: Sony Europe Limited. Forspørsler til EU-importøren eller forespørsler relatert til produktets samsvar i Europa skal sendes til produsentens autoriserte representant, Sony Belgium, bikantor av Sony Europe Limited, Da Vinclinan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia.

## CE

Sony Corporation erklærer herved at dette utstyret samsvarer med EU-direktivet 2014/53/EU. Hele EU-svarsavserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: http://www.compliance.sony.de/

**Avhenging av brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr (gjelder i EU-land og andre europeiske land med kildesortering)**
Når dette symbolet er oppført på produktet, batteriet eller emballasjen, skal produktet og batteriet ikke håndteres som husholdningsavfall. På noen batterier kan dette symbolet brukes sammen med et kjemisk symbol. De kjemiske symbolene for kvikksølv (Hg) eller bly (Pb) legges til hvis batteriet inneholder mer enn 0,0005 g kvikksølv eller 0,004 g bly. Hvis du passer på å kvitte deg med slike produkter og batterier på riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielle negative miljø- og helsekonsekvenser som skyldes feilaktig avfallshåndtering.

Resirkulering av materialer bidrar til å bevare naturressurser. I tillegg gir produkter av sikkerhets-, 'yelses- eller dataintegritetsårsaker krever en permanent tilkobling til et innebygd batteri, må batteriet bare brukes av kvalifisert teknisk personell. Lever disse produktene etter endt levetid på et egnet innsamlingsstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr for å sikre at produktet og batteriet håndteres riktig. For alle andre batterier kan du se delene til din enhet for tryggt tar ut batteriet fra produktet. Lever inn batteriet til en gjenvinningsstasjon for resirkulering av batterier. Kommunen, det lokale renovasjonsselskapet eller forretningen der du kjøpte produktet eller batteriet, kan gi mer informasjon om gjenvinning av dette produktet eller batteriet.

Gyldigheten til CE-merkingen er begrenset kun til de landene hvor dette er påbudt ved lov, hovedsakelig i EØS-land.

Bluetooth®-merket og -logoen er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slike merker av Sony Corporation er under lisens.

N-merket er et varemerke eller et registrert varemerke for NFC Forum, Inc. i USA og i andre land.

Windows er et registrert varemerke eller et varemerke for Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.

Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS og Mac er varemerker som tilhører Apple Inc. og er registrert i USA og andre land.

Bruk av «Made for Apple»-merket innebærer at tilbehør har blitt laget spesielt for Apple-produktene som spesifiseres i merket, og at produsenten har sertifisert at det oppfyller Apples ytellesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for betjening av denne enheten eller samsvaret med sikkerhetsstandarder og reguleringsstandarder.

Android er et varemerke som tilhører Google LLC.

Andre varemerker og -navn tilhører sine respektive eiere.

## Forsiktighetsregler

**Om BLUETOOTH®-kommunikasjon**

- Trådløs Bluetooth-teknologi opererer innenfor et område på omtrent ti meter. Maksimal kommunikasjonsrekkevidde kan variere avhengig av hindringer (personer, metall, vegger o.l.) eller elektromagnetiske omgivelser.
- Bluetooth-kommunikasjon kan deaktiveres, det kan oppstå støy, eller lyden kan bli borte under følgende forhold.

– Det definerer seg en menneskekropp mellom enheten og Bluetooth-enheten.
– Denne situasjonen kan forbedres ved å plassere Bluetooth-enheten mot antennen på enheten.
– Det er en hindring, for eksempel en metallgjenstand eller vegg, mellom enheten og Bluetooth-enheten.
– En Wi-Fi-enhet eller mikrobløevgn er i bruk, eller mikrobløger slippes ut i nærheten av enheten.

– Antennen er innebygd i enheten slik den stiplede linjen viser (fig. **A**). Følsomheten for Bluetooth-kommunikasjonen forbedres ved å fjerne eventuelle hindringer mellom den tilkoblede Bluetooth-enheten og antennen på den aktuelle enheten.

- Fordi Bluetooth-enheter og Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) bruker samme frekvens (2,4 GHz), kan det oppstå mikrobløgeforsstyrrelser som kan resultere i støy eller at lyden blir borte, eller at kommunikasjonen deaktiveres når en Wi-Fi-enhet. I slike tilfeller bør du gjøre følgende:
  - Bruk denne enheten minst ti meter fra Wi-Fi-enheten.
  - Hvis enheten befinner seg innenfor ti meter av en Wi-Fi-enhet, slår du av Wi-Fi-enheten.
  - Installer enheten og Bluetooth-enheten så nærme hverandre som mulig.
- Mikrobløger fra Bluetooth-enheter kan påvirke betjeningen av elektroniske medisinske enheter. Slå av denne enheten og andre Bluetooth-enheter på følgende steder fordi de kan forårsake en ulykke:
  - hvor brennbart gass er til stede, i et sykehus eller en bensinstasjon i nærheten av automatiske dører eller en brannalarm
- På grunn av egenskapene til trådløs teknologi blir den avspilte lyden på denne enheten forsinket i forhold til lyden og musikken som spilles på de sendeenheten. Derfor kan lyden og bildet bli usynkronisert når du ser en film eller spiller et spill.
- Dette produktet avgir radiobølger ved bruk av trådløs modus. Om bord i fly må du følge flybesetningens anvisninger når det gjelder tillatt bruk av produkter i trådløs modus.
- Denne enheten støtter sikkerhetsfunksjoner som er i samsvar med Bluetooth-spesifikasjonen for sikker tilkobling under kommunikasjon ved hjelp av trådløs Bluetooth-teknologi. Denne sikkerheten kan imidlertid være utilstrekkelig avhengig av innstillingen. Vær forsiktig når du utfører kommunikasjon ved hjelp av trådløs Bluetooth-teknologi.
- Vi påtar oss ikke noe ansvar for informasjon som fanges opp under Bluetooth-kommunikasjon.
- Tilkobling med alle Bluetooth-enheter garanteres ikke.
  - En enhet som har Bluetooth-funksjon, må følge Bluetooth-standardens som er angitt av Bluetooth SIG, Inc., og bli godkjent.
  - Selv om den tilkoblede enheten følger de ovennevnte Bluetooth-spesifikasjonene, kan det hende at noen enheter ikke tilkobles eller fungerer som de skal, avhengig av enhetens funksjoner eller spesifikaasjon.
  - Når du snakker i telefonen håndfritt, kan støy forekomme, avhengig av enhet eller kommunikasjonsmiljø.
- Avhengig av enheten som skal kobles til, kan det kreve litt tid å starte kommunikasjonen.

**Hvis lyden ofte hopper under avspilling**

- Situasjonen kan forbedres ved å velge fildkvalitetmodusen "prioritet på stabil tilkobling". Gå til hjelpeveiledningen hvis du vil vite mer.
- Situasjonen kan bedres ved å endre innstillingene for trådløs avspillingskvalitet eller feste den trådløse avspillingsmodusen til SBC på senderenheten.
- Se bruksanvisningen som fulgte med senderenheten for informasjon.
- Hvis du bruker en smarttelefon, kan situasjonen forbedres ved å slå av unødvendige programmer eller starte smarttelefonen på nytt.

**Om bruken av ringeapplikasjoner for smarttelefoner og datamaskiner**

- Denne enheten støtter kun normale innkommende anrop.
- Ringapplikasjoner for smarttelefoner og datamaskiner støttes ikke.

**Om lading av enheten**

- Denne enheten kan bare lades med USB. Det kreves en datamaskin med USB-port for å lade.
- Denne enheten kan ikke slås på, og Bluetooth- og støydempingsfunksjonen kan heller ikke brukes under opplading.
- Hvis du ikke bruker enheten på en lang stund, kan det hende at det oppladbare batteriet ikke holder på tilstrekkelig lading. Batteriet vil kunne holde på ladingen igjen etter at det utlades og lades flere ganger.
- Hvis du legger bort enheten en lang stund, bør du lade batteriet en gang i halvåret for å forhindre overurladning.
- Hvis tiden du kan bruke enheten blir veldig kort, bør du bytte ut det oppladbare batteriet med et nytt batteri. Kontakt din nærmeste Sony-forhandler for å få byttet ut batteriet.
- Pass på at du lukker mikro-USB-portens deksel ordentlig etter lading (figur **E**).

**Merknad om statisk elektrisitet**

- Statisk elektrisitet som har samlet seg på kroppen, kan forårsake mild kirbling i ørene. Du kan minimere denne effekten ved å bruke klær som er laget av naturlige materialer.

**Hvis enheten ikke fungerer som den skal**

- Tilbakestill enheten (figur **F**).
- Trykk på knappen  og – samtidig mens den lades. Enheten vil bli nullstilt. Paringsinformasjonen slettes ikke.
- Hvis problemet vedvarer selv etter at du har tilbakestilt den slik det beskrives ovenfor, kan du initialisere enheten på følgende måte. Koble mikro-USB-kabelen fra mikro-USB-porten, slå av enheten, og hold deretter nede knappen  og **■** samtidig i mer enn sju sekunder. Indikatoren (blå) blinker 4 ganger, og enheten nullstilles til fabrikkinnstillingen. All paringsinformasjon slettes.
- Etter at enheten er initialisert, vil den kanskje ikke kobles til din iPhone eller datamaskin. Hvis dette skjer, sletter du paringsinformasjonen til enheten fra iPhone-enheten eller datamaskinen og parer dem deretter på nytt.

**Hva er støydemping?**

- Den støydempende kreften registrerer faktisk utvendig støy med innebygde mikrofoner og sender et dempende, motsatt rettet signal til enheten.
  - Den støydempende effekten vil kanskje ikke være veldig påtalende i et veldig rolig miljø, eller noe støy kan bli hørt.
- Avhengig av hvordan du bruker enheten, kan den støydempende effekten variere eller en (hyende) pipeledy kan forekomme. I disse tilfellene må du fjerne enheten og sette den på plass igjen.
  - Den støydempende funksjonen fungerer hovedsakelig for støy i lave frekvensområder. Selv om støyen reduseres, dempes den ikke fullstendig.
- Når du bruker enheten på et tog eller i en bil, kan støy forekomme avhengig av gateforholdene.
- Mobiltelefoner kan forårsake forstyrrelser og støy. Hvis dette oppstår, må du flytte enheten lenger vekk fra mobiltelefonen.
- Ikke dekk til mikrofonene til enheten (○) med hendene. Den støydempende funksjon eller modusen for omgivelseslyd vil kanskje ikke fungere som de skal, eller en (hyende) pipeledy kan forekomme. I disse tilfellene må du fjerne hendene fra mikrofonene på enheten (figur **D**).

**Om bruk av enheten**

- Fjern hodetelefonene sakte etter bruk.
- Fordi øretelefonene har en høy tethetsgrad, kan det å tvinge dem mot ørene dine føre til trommehinneskade.

Når du presser hodebrettet på mot ørene, kan du føle en klinkelyd fra membranen. Dette er ikke en feil.

**Den sprutsikre ytelsen til denne enheten**
De sprutsike spesifikasjonene til denne enheten tilsvarer IPX4<sup>1</sup> i IEC 60529 (IP-kode), som spesifiserer beskyttelsesgraden som gis mot inntrenging av vann. (Kontroller at dekslet til mikro-USB-porten er ordentlig lukket når du bruker enheten.)
Enheten kan imidlertid ikke brukes i vann. Hvis enheten ikke brukes riktig, kan vann trengre inn i enheten og forårsake brann, skade eller død fra elektrisk støt eller funksjonsfeil.
Merk deg følgende advarsler nøye, og bruk enheten riktig.
<sup>1)</sup> IPX4 (beskyttelsesgrad mot vannsprut): Beskyttet mot vann som spruter fra enhver retning.

**Væsker som dekktes av spesifikasjonene for sprutsikkerhet**
**Gjelder for:** Ferskvann, vann fra springen, svette
**Gjelder ikke for:** andre væsker enn de ovenfor (eksempler: søpevann, vann som inneholder vaskemidler eller bademidler, hårvask, vann fra varme kilder, bassengvann, sjøvann osv.)

**Den sprutsikre ytelsen til enheten er basert på Sonys målinger under forholdene som er beskrevet ovenfor. Vær oppmerksom på at feil som skyldes vanninntrenging etter feilaktig bruk, ikke dekktes av denne garanteren.**

**Slik opprettholder du den sprutsikre ytelsen**

- Merk deg følgende advarsler nøye, og bruk enheten riktig.
- Mikro-USB-portens deksel spiller en viktig rolle når det gjelder å opprettholde den sprutsikre ytelsen. Kontroller at dekslet til mikro-USB-porten er ordentlig lukket når du bruker enheten. Hvis dekslet har fremmedlegemer på seg eller ikke er fullstendig lukket, kan ikke den sprutsike ytelsen opprettholdes, i tillegg kan vann trengre inn i enheten og forårsake funksjonsfeil.
- Ikke sprut vann med mat med den synlenderformede delen som lyden kommer ut av. Det kan føre til foringelse av den sprutsikre ytelsen til enheten.
- Ikke putt enheten i vann eller bruk den på et fuktig sted, som for eksempel et bad.
- Ikke slipp enheten eller utsett den for fysiske støt. Det kan føre til at enheten endrer form eller skades og føre til foringelse av den sprutsikre ytelsen.
- Tørk av vann på enheten med en myk, tør klut. Hvis det blir igjen vann i ørepropphullene, kan lyden være lav eller høres i det hele tatt. I så fall tar du av øreproppene, venter lydkanalen nedover og rister den et par ganger (figur **E**).
- Ikke la enheten ligge med vann på den på et kaldt sted, da vannet kan fryse. For å unngå funksjonsfeil må du sørge for at du tørker av vann etter hver bruk.
- Hvis enheten har spreker eller er deformert, må du ikke bruke den i nærheten av vann. Du kan også kontakte din nærmeste Sony-forhandler.

**Annet**

- Ikke plasser enheten på et sted som utsettes for fuktighet, støv, sot eller damp, i en bil eller på stedet som utsettes for direkte sollys.
- Bruk av Bluetooth-enheten fungerer ikke alltid på mobiltelefoner avhengig av radiobølgforhold og stedet hvor utstyret brukes.
- Høyt volum kan påvirke hørselen din.
- Av hensyn til trafiksikkerheten bør du ikke bruke hodetelefonene når du kjører eller sykler.
- Ikke bruk enheten på steder hvor det vil være farlig dersom du ikke hører lyder fra omgivelsene, for eksempel ved et jernbaneovergang, på perrongen på en togstasjon og på byggeplasser.
- Hold øreproppene rene. Rengjør øreproppene med mildt søpevann.
- Ikke utsett enheten for kraftige fysiske støt.
- Rengjør enheten med en myk, tør klut.
- Ikke utsett enheten for vann.
- Pass på at du følger forholdsreglene nedenfor.
  - Pass på at du ikke mister enheten i en vask eller annen beholder med vann.
  - Ikke bruk enheten på fuktige steder eller i dørålg var, for eksempel i regn eller snøvær.
- Hvis du opplever ubehag etter bruk av enheten, må du slutte å bruke enheten umiddelbart.
- Sett ørepluggene godt på plass i øret. Hvis en øreplugg løsner ved et uheld og blir sittende igjen i øret, kan det føre til skade.
- Ettersom barn kan komme til å svekke små deler, for eksempel en ørepropp, må enheten oppbevares utligngjengelig for barn.
- Hvis du har spørsmål eller problemer angående denne enheten som ikke er dekket i denne håndboken, må du kontakte din nærmeste Sony-forhandler.

De lange øreproppene i hybridsilikongummi er forbruksvarer. Hvis de blir ødelagte eller forringes, må du ta kontakt med din nærmeste Sony-forhandler for å bytte dem.

Reservestøttebølger kan bestilles som ekstrastyr fra din nærmeste godkjente Sony-forhandler.

## Kompatible iPhone-/iPod-modeller

Enheten kan bare brukes med følgende modeller. Oppdatér iPhone- eller iPod-enheten din med den nyeste programvaren for bruk.

- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6. generasjon)

(Per desember 2017)

## Spesifikasjoner

Generelt
<b>Kommunikasjonssystem:</b> Bluetooth-specifikasjon, versjon 4.1
<b>Utgang:</b> Bluetooth-specifikasjon, strømklasse 2
<b>Maksimal kommunikasjonsrekkevidde:</b> <p>Siktlinje ca. 10 m<sup>1)</sup></p>
<b>Frekvensbånd:</b> 2,4 GHz-bånd (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
<b>Driftsfrekvens:</b> Bluetooth 2400 MHz–2483,5 MHz <p>NFC 13,56 MHz</p>
<b>Maksimal utgangseffekt:</b> Bluetooth < 4 dBm
<b>Kompatible Bluetooth-profiler<sup>2)</sup>:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)</li> <li>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</li> <li>HFP (Hands-free Profile)</li> <li>HSP (Headset Profile)</li></ul>
<b>Støttede koder<sup>3)</sup>:</b> SBC <sup>4)</sup> , AAC <sup>4)</sup>
<b>Støttet innholdsbeskyttelsesmetode:</b> SCMS-T

**Overføringsmetode (A2DP):**
20–200 000 Hz (samplingsfrekvens 44,1 kHz)
**Inkluderte elementer:**

- Trådløst stereoheadsett med støydempisjon (1)
- Mikro-USB-kabel (ca. 50 cm) (1)
- Lynde ørepropper i hybridsilikongummi (SS/S/M/L, 2 av hver)
- Støttebølger (M/L, 2 av hver)
- Veiledning (dette dokumentet) (1)
- Bruksanvisning (1)
- Andre dokumenter (ett sett)

- ↑ Den faktiske rekkevidden varierer avhengig av faktorer som blant annet hindringer mellom enheten, magnetiske felt rundt en mikrobløevgn, statisk elektrisitet, mottaksfølsomhet, antenneytelse, operativsystem, programvare osv.
- ↑ Bluetooth-standardprofiler angir formålet med Bluetooth-kommunikasjon mellom enheter.
- ↑ Kodek: Lydsignalkompresjon og konverteringsformat
- ↑ Kodek for underlyd
- ↑ Avansert lydoding

### Trådløst stereoheadsett med støydempisjon

**Strømkilde:**
DC 3,7 V: Innebygd oppladbart litiumionbatteri
DC 5 V: Når ladet ved hjelp av USB
**Masse:** ca. 21 g
**Driftstemperatur:** 0–40 °C
**Nominelt strømforbruk:** 0,7 W
**Driftstimer:**
Hvis tilkoblet Bluetooth-enheten

- Musikkspillingstid: maks. 6 timer (NC ON), maks. 6 timer (NC OFF)
- Kommunikasjonstid: maks. 6,5 timer (NC ON), maks. 6,5 timer (NC OFF)
- Standbytid: maks. 10 timer (NC ON), maks. 200 timer (NC OFF)

Merk: Brukstimer kan være kortere avhengig av kodeken og bruksforholdene.

**Ladetid:**
ca. 1,5 timer
(ca 60 minutters musikkspilling er mulig etter femten minutters lading.)
Merk: Ladetiden kan avvike avhengig av bruksforhold.

**Ladetemperatur:** 5–35 °C

**Mottaker**

**Drivenerhet:** 6 mm

**Mikrofon**

**Tyyper:** Elektret-kondensator

**Direksjonellitet:** Frieveis

**Effektivt frekvensområde:** 50–8000 Hz

### Systemkrav for batterilading med USB

**USB-nettadapter**

En kommersielt tilgjengelig USB-nettadapter som kan tilføre strøm på 0,5 A (500 mA)

**Datamaskin**

(Per desember 2017)

PC som har ett av følgende operativsystemer forhåndsinstallert og USB-port:

**Operativsystemer:**

(når du bruker Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(ved bruk av Mac)

macOS (versjon 10.9 eller nyere)

Design og spesifikasjoner kan bli endret uten varsel.

### Svenska

Placera inte enheten där det är ont om utrymme, till exempel i en bokhylla eller inbyggningsslåda.

Utsätt inte batterierna (lösa eller i enheten) för hög värme, till exempel direkt solljus, eld eller liknande under en längre tid. Ta inte iser, oljor eller ta sönder sekundära celler eller batterier.

**Kundinformation: Följande information gäller endast utrustning som säljs i länder med gällande EU-direktiv**

Den här produkten har tillverkats av eller på uppdrag av Sony Corporation. EU-importör: Sony Europe Limited.

Frågor till EU-importören eller som rör produktöverensstämmelse i Europa skickas till tilverkarens representant, Sony Belgium, bikantor av Sony Europe Limited, Da Vinclinan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien.

## CE

Sony Corporation intygar härmed att denna utrustning oppfyllr kraven i direktivet 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstmmelse finns på följande internetadress: http://www.compliance.sony.de/

**Avfallshantering av uttjånta batterier och elektriska och elektronka produkter (gjäller i EU og andra europeiske länder med separata insamlingsystem)**
Denna symbol på produkten, batteriet eller förpackningen anger att produkten og batteriet inte får behandlas som vanligt hushållsavfall. På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvikksølv (Hg) eller bly (Pb) lags till om batteriet innehåller mer än 0,0005 g kvikksølv eller 0,004 g bly. När produkterna og batteriena kasseras på rätt sätt kan det förebyggas de potentiella negativa miljø- og hälseffekter som kan uppstå vid felaktig avfallshantering. Återvinning av material hjälper till at bevara naturrens resurser.

For produkter som av säkerhets-, prestanda- eller dataintegritetskål kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri bör detta batteri endast bytas av behörig servicetekniker. Lämna det förbrukade batteriet og den elektriska og elektroniska utrustningen på en återvinningsstation for elektriska og elektroniska produkter for att garantera korrekt hantering. Information om övriga batterier finns i avsnittet om hur du tar ut batterierna ur produkten på ett säkert sätt. Lämna in batteriet på en återvinningsstation i behållaren for förbrukade batterier.

Om du vill ha mer information om återvinning av produkten eller batteriet kontaktar du ditt kommunkontor, den lokala sopförhållningstjänsten eller återförsljaren där du köpte produkten eller batteriet.

CE-märkingen är giltig endast i de länder där den är obligatorisk enligt lag, huvudsakligen i EEA-länderna (Europeiska ekonomiska samarbetsområdet). Bluetooth®-ordmärket og -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., og all användning av dessa märken av Sony Corporation sker under licens.

N-Mark är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör NFC Forum, Inc. i USA og/eller andre länder.

Windows är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA og/eller andre länder.

Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS og Mac är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA og/eller andre länder.

Märkt Made for Apple innebär ett att tillbehör har utformats specifikt for anslutning till Apple-produkterna som avbildas på märket, samt att produkterna har certifierats av utvecklaren for att uppfylla prestandakraven från Apple. Apple kan inte hållas ansvariga for den här enhetens funktion eller uppfyllande av regulatoriska säkerhetsstandarder.

Android är ett varumärke som tillhör Google LLC.

Övriga varumärken og märkesnamn tillhör respektive företag.

## Försiktighetsåtgärder

**BLUETOOTH®-kommunikationer**